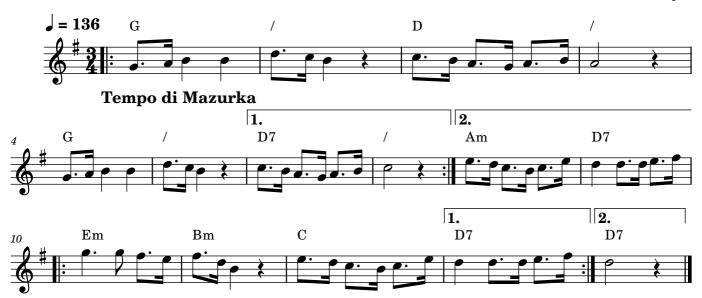
Lo Pichon Trin

Le Petit Train The Little Train

Brotto Lopez



Occitan

Era plan fièr e valent E mancava pas d'alen Per carrejar lo siu monde. Era vielhòt, plan sovent L'esperàvem de longa Mas la pluèja ni mai lo vent L'aurián tirat de sa ronda

Refran:

S'escapava doçament. Segur qu'èra plan longanha,

Français

A corre de puèches en combas A courir de collines en vallons Pour charrier son monde. Il était un peu vieux, bien souvettwas a bit old, quite often, Nous l'attendions longtemps Mais ni la pluie ni le vent Ne l'auraient sorti de sa ronde...Would pull it from its rounds.

Il était bien fier et vaillant

Refrain:

Lo pichon trin de la montanha, Le petit train de la montagne S'échappait tout doucement C'est sûr qu'il était bien lent

English

It was very proud and brave, Go up the hills and down the valleys. et il ne manquait pas de courag@And it wouldn't lose its breath, By carrying the world. We were waiting for it for a while. But neither rain nor the wind

Chorus:

The little train from the mountain Slipped away so softly. Sure, it was really slow Lo pichon trin d'un autre temps. Le petit train d'un autre temps...The little train from another time...

Alain Floutard & D Chmilewski

